

# KÖSZÖG ÉS VIDÉKE

Magyar Nemzeti Múzeum  
Budapest VIII.

AR egynegyed évre:  
H. szállítva 1.50 Pengő  
Vidék. 1.80 Pengő  
Külföldre egy évre 3 dollár

Megjelenik minden vasárnap.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Köszög, Várkör 39.  
Felelős szerkesztő és kiadó Rónal Frigyes.  
Telefonszám 23

Ryiltár sora 32 fillér  
Hirdetések millimétersoronként 6 fillér  
Legkisebb hirdetés 1.20 P

## A miniszterelnök

legutóbbi nagy beszédét a vele szembenállók és a zavarosban halászni akarók úgy értelmezik, mintha ezzel akárcsak Tisza 1918 ban, azt akarta volna kijelenteni, hogy „elvesztettük a háborút“, jelen esetben: elvesztett gazdasági létünk. Felkapták beszédét és ily értelmet adnak neki azon reményben, hogy most is kavarodás, összeomlás leszen belőle, az ebben halászni akarók javára. Valójában csak figyelmeztető akart lenni a nemzethez és minden közgazdasági tényezőhöz, de talán azt is célozta, hogy a politikai várakozási állományt megunt honmentőket megnyilatkozásra bírja és mi alakul ki ebből. Ezeknek nagy előnyét képezte Németországnak a világ megijesztésére csinált ravasz belpolitikája és — Pacsa ellenzéki képviselőválasztása. Az előbbiről máris megállapítható, hogy megy minden a régiiben, — az utóbbiról, hogy a kormány nem fektetett nagy súlyt e kerületre és hogy az amugy is gyenge ellenzéknek nem art, ha agilisabb új erőt kap. Hadd legyen meg Gaal Gaszton kedve. Egy fogatlan orozslánnal több — se baj. De az mar baj, hogy a közszáj, a suttogás, a pletyka, a fontoskodók meg-megrázzák a nemzet erejében rejlő hitet, a jövőben bizakodó reményt és elhomályosítani törekcsenek a tisztánlátást rémhírek terjesztésével mint például az állam fizetési képességéről, az értékek leszállásáról, a pénzstabilitásáról, a betétek bizonytalanságáról, érték-papírok elértéktelenedéséről s így tovább, — mert a közelmúlt tapasztalatain okulva, könnyű a megfélemlítés. Megfélemlített tömegek pedig ész nélkül mennek neki a falnak. — Akik azonban gondolkodnak, higgadtan mérlegelnek, a világ folyását éber szemmel kísérik, azokat nem lehet megfélemlíteni, mert természetes eszük elég ahhoz, hogy lássák, nemcsak nálunk, hanem az egész világon szenved a termelő és gazdasági élet minden ágazata, egyik következménye a másiknak, de érdekeiben oly szorosan összeláncolva, hogy egyik sem dől el, hanem valóságos vállvetve tartják egymást, hogy közös erővel és közös türelemmel elszenvedjék egy rosszul csinált békekötés következményeit. Ha egy-két vétkezettelt kevesebb lesz a világon, annál hamarabb meglesz a világot konszolidáló, a nemzeteket megébékülő, a munkához nyugalmat szerző igazi — jóvátétel és azután minden rendben lesz. — Addig is bizunk rendületlenül a Magyar Nemzeti Bank pénzünket erősen a felszinen tartó bonitásában, melyet az egész világ elismer, — bizunk országunkat tőkével ellátó államokban, hol jobban értékelnek bennünket, mint némely türelmetlen izgága hazafi itthon, — bizunk azon világrösz-tőkben és nagy kereskedelmet lebonyolító világ-cégekben, melyek a mi intézményeinkkel benső kapcsolatot keresve helyezik el tőkéjüket, — bizunk országunkkal benső kapcsolatot fenntartó azon államokban, melyek jól megnézik, hogy kivel szövetkeznek, — bizunk pedig mindenkifőlött saját erőnkben, erős akarásunkban és csak dolgozunk úgy, ahogy mostanában lehet, — de sohasem elcsüggedve, lankadatlanul, kitaróan, szerényen és beosztottan, mert jönni kell és jönni fog az a jobb kor, mely különösen azokat fogja megcáfolni, megszégyeníteni, akik könnyelműen alaptalan rémhíreket terjesztenek. — Most úgy kell dolgozni, mint a harcos a háboruban. Se jobbra, se balra, — ne vegyük észre a röpökdő golyóbisokat, azt se, ha egyik-másik talál, kárt tesz, — azt sem, ha gyávák idegsokkot kapnak, — csak előre nézünk, a kitűzött magasztos cél felé, a megújulásig! A nagy gazdasági kriszben persze, hogy kimulik egy pár gyengén

alapozott vállalat, mozi, kávéház vagy vendéglő, a tulsok kereskedőből néhány felesleges, ez iparosok közül, kik ingó talajon és időelött önállóságra vetődtek, egy pár bank, melynek ügysem volt létjogosultsága, — a könnyelmű élet és telhetetlenség áldozatai; — ezek jajveszékésétől nem kell megijedni, — hadd hulljon a férgese, — a nagy világégés romjain azért mégis új élet fakad, mert így volt és így lesz mindig. \*\*

## Élni akarunk!

Olvasom Dr. Freyberger Jenő „Segítség“ című cikkét. Végigolvasom kétszer háromszor, aztán gondolkodom fölőtte. Hát már ennyire jutottunk? Már ott tartunk, hogy a betevő falatunkat kell megosztani éhezők, ruhátlan, munkanélküli felebarátunkkal? Hát ennyire vigasztalan a jelen, hogy már két évvel sem szabad előre gondolnunk?

Kétségtelenül nagy a nyomoruság, sivár a jelen; de nem annyira, hogy kétségbeessünk, hogy elveszítsük az akaratunkat, hogy ne higyjünk egy szebb, egy boldogabb jövőben, — hogy terveket ne szőjjünk a mai helyzetnek a holnap történeté megváltoztatására. Dr. Freyberger Jenő szivemarkolóan ecsetelte a jelent, és megmutatta az utat arra, hogyan legyünk magyar testvéreink segítségére, hogy átjutassuk őket a krízisen, hogy kibírják a megpróbáltatás nehéz hónapjait: és hiszem, hogy mindnyájan készek vagyunk az utolsó szál ruhánkat és betevő falatunkat is megosztani az arra szorulókkal; — de nekem ez nem elég!!! Én folytatatom ott, ahol ő elhagyta és megpróbálom megmutatni azt az utat, amelyen el kell indulnunk a város szebb, boldogabb jövőjének a megszerzésére.

Nyitott szemmel, városi pártpolitikától függetlenül, józan ítélőképességgel szemlélem, immár ötödik éve Köszög város belügyeinek a folyását, a város közügyeinek intézését végző vezetők munkáját. Mint teljesen kívülálló ember szabadon alkothatok magamban véleményt mindenről, ami a város falain belül történik. Előre is hangsúlyozom, hogy távol áll tőlem a szándék, hogy kéretlenül ítéletet mondjak, tanácsokat osztogassak; csupán mint olyan, aki idegenből jöttem ide, de a várost ittlétem alatt annyira megszoktam, megszerettem, hogy megszállt otthonomból elűzve, igazi otthonomnak tekintem s mint ilyennek, sorsát a szívemmel viselve, boldogulásának lehetőségein gondolkozom, — mint egy a 10,000-ból, akiket sorsunk itt összehozott, — gondolataimnak eredményét közlöm.

Onnan indulok ki, hogy az általános nyomoruság, a valamikor jólétben levő és rendezett viszonyok között élő városunk anyagi helyzetére is rányomta a bélyegét. Egy millió pengő adóssága van. Ez a látszólag nagy teher azonban olyan, amely országos viszonylatban manapság nem szokatlan — sőt kedvező — de a város jelenlegi erőforrásait tekintve, melyekkel legfeljebb a tartozás kamatait tudja fedezni, gondolkodóba ejtő a város jövőjét illetőleg.

Elemi szabály, hogy akinek tartozása van, annak fizetnie kell. Ha nincs miből, keresni kell eszközöket és módokat arra, hogy új forrásból szerezzék meg a törlesztéshez szükséges fedezetet.

Ezt kerestem, ezen töprengtem én, hogy mire jutottam, azt előadom. Tudom jól, hogy ezek nem világrengető dolgok, nem is várom tőlük a helyzet azonnali javulását, de kicsi magból

lesz a nagy fa; — azt a kicsi magot is el kell valakinek ültetni.

Akkor, amikor Köszögen felépült a Missiósház, a Kelcz-Adelffy árvaház és tető alá került a Tanítóképző, a város elérte a háboru utáni célkitűzéseinek egyikét, *iskolaváros lett!* Nem hiszem, hogy a meglevőkön kívül új iskolát óhajtanának meg itt felállítani, annál is inkább, mert a fennálló adósságának tekintélyes részét éppen az iskolákat szervező politikájának köszönheti.

Tehát Köszög iskolaváros ilyenformán kész. A városi politika második célja volt, hogy a háboru utáni Köszögnek *nyaralóvárossá* kell fejlődnie.

Ennek a célnak az elérésére azonban eddig csak annyi történt, hogy a város vezetősége a legagilisabb tagját megbizta azzal, hogy az erre vonatkozó munkálatokat végezze. Évek óta látom heroikus küzdelmét a város megbízottjának a közönyt, a nemtörődömség ellen. Sajnos, a meztelen igazság az, hogy éppen azok, akiktől legtöbbet várt, azok nem támogatták s bizony sokszor pirulni kellett az idejövő, de innen a lakások megsemmelése után méltatlankodva, szemrehányással azonnal távozó nyaralók előtt. Láttam a nagy nekilendülést munkája kezdetén, végigszemléltem fáradtságot nem ismerő, önfeláldozó és odaadó munkáját, s bizony mondom, nem rajta mulott, hogy Köszögre nem özönlik a nyaralók tömege, hanem az érdekelteken, akik nem voltak hajlandók rendes lakást adni az idekivánczóknak. Én nem is csodálkozom azon, ha egy városi tisztviselő, aki amugy is tul van terhelve százféle más hivatalos munkával, elveszti idővel a kedvét egy ilyen fontos, egymagában is egész embert kívánó nagy munka végzésétől, főképpen ha arra még fizikai ráérő ideje sincs.

Szerintem az új cél elérésére az első lépés az legyen, hogy vegyük ki a város hivatalos kezéből ezt a munkát, legyünk segítségére a város vezetőségének a magunk jól felfogott érdekében és alakítsuk meg a város legtekintélyesebb vezetőiből az *Idégenforgalmi Bizottságot*. Ennek a bizottságnak az irányítása mellett szervezzük meg és állítsuk munkába az *Idégenforgalmi Irodát*. Ennek az irodának kettős munkakörét így gondolnám:

1. propaganda a városban a megfelelő lakások megszerzésére és nyilvántartására;
2. az egész országra kiterjedő propaganda lapokban, ismertető füzetekben az üdülni, a nyaralni kívánczók idehozatalára.

Ebben az irodában önként jelentkező és kezdetben minden ellenszolgáltatás nélkül dolgozó férfiak végeznék a munkát. Egy, kettő, legfeljebb három. Hiszem, hogy a város érdekében ilyenek is akadnak. A város adna e célra valahol (legalkalmasabb lenne a városházán) egy helyiséget, ahova az idejövő idegenek bármikor mehetnének úgy érdeklődés, mint lakcímek szerzése céljából, és ahova bármikor, bárhol bárki irhatna; onnan mindig azonnal feleletet is kapna.

A második dolog, hogy a város engedje át tömeges kirándulók (iskolák) részére a Sörkertet férőhelyül. Az iroda értesítene az ország összes iskoláinak az igazgatóit, hogy Köszögen megnyitott a város kezelésében a diákszálló, ennyi és ennyi férőhellyel és csekély díjért igénybe vehető. Kérné az iskolák vezetőit, hogy a kötelező iskolai kirándulásokat ide irányítsák.

De lenne a Sörkertnek más rendeltetése is. Külföldi mintára 20—25 apró weekend szoba megcsinálásával (melyben 1, vagy két személy

részére egyszerű vaságy és a legszükségesebb butor lenne) elérhetnék azt, hogy a hétvégi kirándulók vasárnap reggel helyett már szombaton délelőtt jönnének, ha itt olcsón, mondjuk 1 pengőért szobát kaphatnának. Ilyen egyszerű szállodák a Balaton mentén és külföldön nagy keresletnek örvendenek. Ezzel az olcsó szállodával itt tudnánk tartani sok, sok, nyári kirándulót napokon keresztül, nem sietnének el este innen Szombathelyre, hogy másnap ismét visszajöjjenek a községi hegyekbe.

Végül számolni kell a nálunk is erősen fejlődő autós és motor sporttal is. A Sörkertben nagyszerűen elférne egy kisebb garázs, ahol a kirándulók járműveiket elhelyezve, nyugodtan széledhetnének el a városban, és gondtalanul mulajrozza helyezhetnék el obulusaikat a vendéglőkben és szállodákban; — nem is szólva a város pénztárába befolyó garázsüzemi pénzeiről.

A téli sport dunántúli központjának is Köszegnek kellene lenni és lesz is, mert erre predesztinálja kedvező fekvése. Ennek az érdekében szükséges lenne, hogy a szabóhegyi vendéglő télen is üzemben legyen, a bérlő vállalja a sík elraktározását és gondozását. Erre vonatkozólag a kezdő lépések megtörténtek. Az Országos Sí Szövetség ily irányú megkeresése megérkezett és a tárgyalások folyamatban vannak.

Röviden összefoglalva az eddigieket: Köszeg üdülővárosnak idegenforgalom kell, mert jelenleg önmagából kereskedőt, iparosait fenntartani nem tudja s adósságának is csak kamatait bírja fizetni. Az idegenforgalom fellendítésére megszervezendő az emlitett bizottság és felállítandó (minél előbb, annál jobb) az idegenforgalmi iroda. A Sörkertben helyet találnának az iskolák, a weekendezők, a sportolók és a járművek. Gondoskodni kell a téli sportolók igényeinek a kielégítéséről, sporteszközöknek elhelyezéséről és gondozásáról, akkor lesz télen is forgalom. Téli sítanfolyamokat nemcsak a katonaság, de a polgári egyesületek is itt rendeznének, miután erre alkalmasabb terep egész Dunántúlon nem akad.

Ugyan kérem — legyintenek borusan a peszsimisták — kell is nekünk nyaraló, kiránduló, sportoló!! Azokkal mindig baj van. Larmáznak az erdőben, szétszórják a papirosokat mindenfelé és nem hagynak a városban egy fillért sem, hiszen vasárnap vásárolni sem tudnak, mert az üzletek zárva vannak; ennivalóját meg mindenik hozza a hátán magával!

Igaz! De ha lesz olcsó lakás a weekendezőknek, akkor aki jöhet, már szombaton délután itt fog barangolni a hegyekben, este vásárolhat az üzletekben, étkezhetik a vendéglőkben; — sőt hétvégi hangulatban léven, ha jó kedve kerekedik, ki is rughat a hámból. Otthon ugysem tudják meg.

De ha nem tesszük lehetővé olcsón az itt-tartózkodást, akkor marad minden a régiiben.

Lehet, hogy ez sokaknak utópiának látszik és csóválgatják kételkedve a fejüket. Én azonban azt mondom, hogy egyszer csak valahol el kell kezdeni a dolgot. Ha van strandfürdőnk és a községiek nem használják, ide kell csalogatnunk a strandolókat. Csinálni kell si és ródli pályákat. Jöjjenek a sielők és szánkázók! Iskolák akarják felkeresni híres-neves Köszeg városát és gyönyörű környékét. Tessék! Minden iskola tanuló ifjuságát szeretettel látjuk a diákszállóban. — Kicsi dolgok ezek, de kezdetnek ez is valami.

Tudnek én nagy b dolgokat is kívánni, tanácsolni; de azok aztán igazán utópiák lennének a város mai helyzetében. Hogy csak egyet említsék a sok közül, nincs a városnak vízvezetéke, nincsenek a lakásokban fürdők. Baj, nagy baj, de idővel erre is rákerülne a sor, mint még sok minden más egyébre. Ha jön a sokat emlegetett és várva-várt gazdasági fellendülés, a fokozatos fejlődés ugyanis hozza magával egymásután a dolgok kialakulásának logikus sorrendjét.

Szép, szép — gondolják olvasóim, ezt hallottuk, olvastuk már máskor is, meg is csinálnánk, de ki ad hozzá pénzt?

Nem kell pénz! állítom én, csak azt adja a város, amit a legkönnyebben adhat, hiszen ugyanis nagy benne a fölöslege, anyagot és munkaerőt. Hát azok a munkanélküliek talán ingyen fognak jönni dolgozni? — kapom ismét a feleletet. De-

hogyan kérem, kapnak pénznél értékesebb ellenszolgáltatást. Minden munkanélküli, aki a városnak dolgozik, mondjuk a weekend szobák felépítésénél vagy a sipályák karbantartásánál (ki hol használható) kapnak a nyomorenyhító akciótól a maguk és családjuk részére ennivalót, ruhát és fűtőanyagot aszerint, ki mit és mennyit érdemel. Így legalább a segítő akció elveszti alamizna jellegét és olyanok is részesülnek áldásaiban, akiket különben a szegényéret otthon tartana az ingyen-ebédektől. Az öntudatos iparos pedig azzal vinné a jótékony akció ruha vagy fűtőanyag adományát haza, hogy megérdemli, megdolgozott érte.

Igy indulna meg a munka annak a nagy célnak az elérésére, amelynek a végén az áll: Köszeg weekend és nyaraló város; — és így lehetne az idejövő idegenek révén új erőt vinni a város jelenleg szomorú kereskedelmi, ipari és közgazdasági életébe. /—n.

## Hirdetmények.

8227—1930. Közhírré teszem, hogy Körmenden az esőzés következtében sikertelen októberi országos és kirakodó vásár f. hó 25-én csütörtökön lesz megtartva.

6917—1930. Közhírré teszem, hogy a 90 napos elzárlatot, mely f. hó 17-én lejárt, ezenel feloldom. Figyelmeztetem az ebtulajdonosokat, hogy kutyáikat ezentul póráz nélkül, de az ebtartási szabályrendelet értelmében továbbra is szájkosárral ellátva engedhetik ki az utcára.

8011—1930. sz. Vasvármegye alispánjának 22,977—1930. számú rendelete alapján közhírré teszem, hogy Nyárad községben f. évi október hó 15-ére eső országos vásár helyett az aznapra eső izr. ünnep miatt f. évi október hó 22-én lesz megtartva az állat és kirakodó vásár.

Jambrits Lajos polgármester.

## Ipartestületi közlemények.

A múlt vasárnap e hó 12-ére összehívott rendkívüli közgyűlés határozatképtelenség folytán megtartható nem volt, az ujabbi közgyűlés ma vasárnap d. e. 11 órakor az ipartestület helyiségében fog megtartatni, melyen való megjelensre a testület összes tagjai felkértek és meghivatnak.

Az ipartestület előjáróságának határozata folytán pályázatot hirdetünk az új irodahelyiségben létesítendő deszkafal stb. előállítására, valamint az átalakítandó nagyteremben végzendő szobafestő munkálatokra. Felkérjük testületünk asztalos és szobafestő tagjait, hogy f. hó 21-én kedden este 6 órakor az ipartestületben megjelenni sziveskedjenek, mikor is a végzendő munkákra vonatkozó tájékoztatás meglesz adva, ugyanakkor fogjuk a költségvetések beadásának határidejét is közölni.

Ipartestületi elnökség.

## HIREK

25 évi házassági jubileumát ünnepelte múlt vasárnap Dr. Schneller Aurél ügyvéd és neje. Az egyházi áldást, a jubiláns párra, Dr. Pröhle Károly soproni ev. theol. tanár adta, aki magas szárnyalású beszédet is mondott azon ige alapján, „az Ur az én napom és pajzsom”. A köztisztületben álló családot nagyon sokan felkeresték jókívánataikkal. Így a leányliceumi tanári kar képviselője, az ovodaegyesület képviselője, az ev. jótékony Nőegylet képviselője, az ovónők pedig bájos ünnepséget rendeztek az egylet elnökének tisztületére, amelyen a gyermekek verseket és énekeket adtak elő, valamint virágokkal kedveskedtek.

— Eljegyzés. Zerthofer Madyt eljegyezte Raschke Ferenc textilgyári műszaki tisztviselő Hollandiából. (Minden külön értesítés helyett)

Névmagyarosítás. Gregorits János honvédszakaszvezető családi nevét belügyminiszteri engedéllyel „Gerezes“-re változtatta.

A „Magyar Hét“ nemcsak az ipari és mezőgazdasági egyetemének küzdelmé a megélhetésért, hanem az egész magyar nemzet összes társadalmi rétegének harca önmagáért és egy szebb jövőért.



**Halálozás.** Hetvenhat éves korában hunyt el özvegy nemes Stettner Ottóné szül. Hofmann Augustia, Stettner Pál, Walter és Elza férjezett dr. Beyer Jánosné édesanyja. Temetése nagy részvét mellett tegnap délután volt. Az elhunyt ki egykor a társas életben és a nagy rokonság családi keretében élénken vett részt kiváló nagy műveltségével, súlyos betegségefolytán má hosszabb ideje nélkülöztek, de emlékemeg sokáig fog élni szerettei és a társadalom körében.

**Halálozás.** Vasárnap délelőtt hunyt el rövid szenvedés után életének 91. évében Goda József csepregi tanító, ki már hosszú évek óta elt sziszavonultságban városunkban. Temetése kedden délután volt nagy részvét mellett. Nyolc felnőtt gyermeke és nagyszámu rokonság gyászolja.

**A megyei kis gyűlésen** hétfőn újból napirendre került a Südburg autóbusszállalat ügye, mely Rótról a városba jönni kíván és egyes járatai a városon keresztül Rohoncra közlekednének az ottani autóbussz csatlakozáshoz. Városunk pártoló felterjesztésének dacára a vármegye megakasztotta a az engedélyezést. Állítólag egyes mert Köszeg-Rohonc és Köszeg-Rót irányában magyar autóbusszállalkozó is kért engedélyezést. Ennek figyelembevételé akkor lenne érthető, ha komoly vállalkozóról lehetne szó. Mi tudjuk, hogy nem az és emiatt elveszítünk egy gazdaságilag és idegenforgalmat élénkítő fontos autóbussz közlekedés létrejöttét? Adjanak engedélyt a magyarnak is és ha jelentkezik még tíz vállalkozó és a feltételeknek meg tudnak felelni, adják meg az engedélyt mindegyiknek. Majd a közlekedés és forgalom kiemeli azt a vállalatot, mely fenntartásra érdemes és alkalmas. Ne csináljanak mesterséges gátakat a haladni akaróknak. Ne tessék bennünket agyonpártolni! Ezen a megyei gyűlésen résztvettek Czeke Gusztáv és Kincs István közgyűlési tagok ügyünk támogatására. Utóbbi fel is szólalt és megértette a mi álláspontunkat. Mégis hiába volt. A vármegye kisgyűlése az akadálycsináló versenyben való részvételben látja a helyes utat.

**Gyűjtés az inségeseknek.** Október 19-én, ma vasárnap délután 2 órakor indul meg az egész város területén a gyűjtés az inségesek javára. Szeretettel kérjük a város jólelkű közönségét, hogy anyagi erejéhez mérten adakozzék. Kerüljenek ki a szekrényekből a nem használt ruhák, cipők, sílány ágyneműk, felesleges edények s a padlásokról a nem használt butorok. A termelők élelmiszerekkel enyhítsék a nyomort. A gyűjtés házról-házra történik. Kérjük a ruhaneműeket össze- költözni. Burgonyához zsákok visznek gyűjtők. A gyűjtés gyorsabb lebonyolítása céljából a kegyes jótévedőket arra kérjük, hogy adományait 2 órára készítsék el. Halásan vennének, ha az ajándékozott holmikát egy cédulára felírják és a csomagra tűznék. Az összegyűjtött holmik a városházára kerülnek. Az ajándékokat a hölgybizottság a végzett környezettanulmányok alapján a legjobb rászorultaknak juttatja. A legegyszerűbb, legsilányabb cipőt, ruhát is hálásan fogadjuk. Szegényeinknek kijavítva, vagy átalakítva adjuk oda. Jóságunkkal tegyük elviselhetőbbé szerencsétlen embertársaink helyzetét.

**A „Magyar Hét“** alatt figyeld a kirakato- lat, olvasd a lapoknak azokat a hirdetéseit, amelyek magyar árukat ajánlanak, hogy megismerd a magyar termelést és fogadd meg, hogy csak ezeket vásárolod (kényszerítő szükség esetét kivéve)

67-es telefonszáma van Lágler Ferenc bérautótulajdonosnak. Hívásra azonnal rendelkezésre áll.

## Szabóhegyi vendéglőm egész télen át nyitva van!

Szobák állandóan kaphatók. Vadász és turistavacsorák elkészítését jutányosan vállalom. Szives pártfogást ker BETLEHEM ISTVÁN vendéglős.

— Áldott állapotban levő nők és ifjú anyák a természetes Ferenc József keserűviz használata által rendes gyomor- és bélműködést érnek el. A modern nőgyógyítás főképviselelője a Ferenc József vizet igen sok esetben kipróbálták és kivétel nélkül gyorsan, megbízhatóan és fájdalom nélkül hatónak találták. A Ferenc József keserűvizet gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

**Mindszentelek napján** szeretteink sírjára csak egy szál gyertyát és néhány szál virágot vigyünk. A koszorukra, gyertyákra szánt összeget adjuk az inségesek javára. A koszoru megváltásra szánt összeget juttassuk el vagy a városházára, vagy az ünnepen a temető bejáratánál elhelyezett sátorba. A befolyt jövedelmet az előzetes környezettanulmányok alapján a hölgybizottság a legjobban reászorulóknak segélyezésére fordítja.

**Szombathely várostól elbucszott** Kiskos István polgármester, ki 34 évet szolgált a városát. Ehen Gyula városfejlesztő alapmunkáján folytatta eredményekben gazdag tevékenységét. Meg is lett érte a jól megérdemelt jutalma. Országgyűlési képviselővé választották, diszpolgára lett és nyugdíját, mely szigorú számítás szerint 822 pengő lett volna, kiegészítették kerek 1000 pengőre. Így érdemes várost szolgálni. Teljes erkölcsi és anyagi méltánylás. Kiskos ezt megérdemelte.

**Nemzetközi galamb- és nyulkiállítás** rendez a Magyar Galambtenyésztők Országos Egyesülete október 18-tól 20-ig a fővárosi Kis Iparcsarnokban Budapest, VI. Városliget, Hermina-ut.

**Házeladás.** Hajtó Győző vasutas Király-uti házát megvették Takács István és Gullner Gizella 11.750 pengőért.

**Házat épít a Rohonci-utcában** Vágó Sándor és neje. Milyen kár, hogy nem előkerttel építik. Sokkal szebb lenne városépítési szempontból, de talán az építetők érdekében is.

**A magyar hét reklámja és kirakat rendezése** kelti fel a nagyközönség figyelmét arra, hogy magyar árut vegyenek. Csak vehetné! Mi-ből? Ha nem is vehet most, azt azonban mégis szíveleje meg, hogy mindenképp a magyar árunak adjon elsőbbséget, különösen a jó magyar árunak. S viszont a kereskedő is legyen olyan hazafias, hogy a jó magyar árut szerezz be és ajánlja és ne forduljon elő az, ami tényleg megtörtént, nem itt, hanem a szomszédban, hogy a magyar árut jobbfajta cseh árunak mondta és ezen címen — többet fizetett érte. Hazafiaság vezesse ne csak a vásárló közönséget, hanem az ipart és kereskedelmet is. De még valami kell a magyar áru teljes diadalához. Le kell törni a kartelleket!

**Segítsük a munkanélkülieket** — munkával. Alámizna csak a munkakepteleneknek jár. Vegyük figyelembe ezt a segélyakcióval foglalkozók. Keressük fel a szemérmes nélkülözött adakozásunkkal s védekezzünk a szemérmes és protekciót hajhászó toladók ellen.

**Tanítógyűlés Felsőszilvágyon.** A községi esperesi kerület tanítói köre október 16-án Felsőszilvágyon tartotta őszi évi közgyűlését Könczöl Antal ker. tanfelügyelő és Szélessy István kör-elnök elnökle, amelyen Köhler Béla felsőszilvágyi plébános, Szalkay Zoltán acsádi körjegyző a kör összes tagjai, valamint a község iskolászeke s előjárói is megjelentek. A gyűlést megelőző „Veni Sancte” s szentmisén, melyet Könczöl Antal ker. esperes mondott, kedvesen és szépen enekeltek a felsőszilvágyi elemi-iskola növendékei tanítójuk vezetésével. A gyűlés megnyitása után Gabriel Pál felsőszilvágyi tanító élvezetes, szép játékos tornát, különféle ügyességi gyakorlatokat és élőképeket mutatott be növendékeivel. Taritásáért, melynek podagógiai értékét mindket elnök méltatta sok tapsot és jegyzőkönyvi köszönetet kapott. Ugyancsak jegyzőkönyvi elismerésben részesült Mersits János sőppei tanító: „Az egyéniség és kísérletek az egyéniség tanulmányozása köréből” — címen megtartott értékes elméleti szabadelőadásáért. A folyó ügyek és indítványok letárgyalása után megejtett tisztújítás alkalmával a régi tisztikart választották meg újra. A Himnusz hangjaival záruló nivós gyűlés utáni banketton több felköszöntő hangzott el.

**Ki-ki saját maga érdekében cselekszik,** ha magyar árut vásárol, sőt vétkezik a maga, családja és hazája boldogulása ellen, ha kényserítő szükség nélkül külföldi árut vesz.

**nezz erre a csodálatos babát!!**  
A LEGJOBB GYERMEKÁPOLÓSZEREKKEL GONDOZZÁK.  
**Höfer** gyermekhintőpor  
gyermekkreim  
gyermekszappan  
DARABJA 90 FILLÉR  
LESZÁRÍTJA A KIÜTÉSÉRET, MEGSZÜNTETI A BŐR VÉRŐSSÉGÉT.  
PATIKÁBAN, DROGÉRIÁBAN, ILLATSZERTÁRBAN KAPHATÓ.  
Egy próbadozór Höfer Gyermekhintőpor ára 30 fill.

**A Zenepártoló Egyesület** Loreley előadásának terminusa véglegesen megállapított november 1-ben. Szólisták, karok, zenekar kizárólag Köszeg közkedvelt műkedvelői. Tavaly a Velencei Mór előadása 4 telt ház előtt ment. Ezidén a közönségnek idejében kell a helyeket biztosítani, mert csak egy előadásban kerül a darab bemutatásra. Többre nem is kerülné a sor, mert másnap már a színház játszik.

„Magyar Hét” október 18–26-ig.

**Éles lövészet.** Folyó évi október hó 20-tól november hó 8-ig bezárólag vasár és ünnepnapok kivételével, reggel 8 órától az est beálltáig Cák község, cáki erdő, Zeigerberg és Pogány által határolt területen harcszerű éles lövészet lesz. Az érdekelt lakosságot a községi állomásparancsnokság ezúton is figyelmezteti, hogy a fent jelzett időben és a veszélyeztetett területen a saját érdekében senki se tartózkodjék és a helyenként felállított biztonsági őrk utasításainak mindenki vonakodás nélkül eleget tegyen. A veszélyeztetett terület a szokásos módon kilátó pontokra tűzött fehér-piros zászlókkal is jelezve lesz.

**Nemzetközi futballmérkőzés.** Ma magyar napja van Köszeg futballtársadalmának. Bécs jelenleg legjobb formában levő amatőr csapata, a Sparta vendégszerepel ma városunkban. Így ma igen nivós mérkőzésre van kilátás, mert a legszebb futballjátssza e csapat. Különösen azért tekint nagy várakozással a helybeli sporttársadalom e mérkőzés ele, mert a Sparta őszi eredményei a lehető legjobbak. A bajnokságban négy győzelemmel a tabella elen vezet. A tavalyi I. oszt. amatőr bajnok az Ottakringer SC ellen 1:1-es eredménnyel játszott. Ugyancsak most ősszel mérkőzött a professionalista libertas ellen 1:1-re és az ugyancsak professionalista Victoria ellen 2:2-re. Mindenképp érthető tehát a nagy érdeklődés, amellyel e mérkőzés elé városunkban tekintenek, annál is inkább, mert a KSE igen jó formában van. A Sparta igen tekintélyes szamu kísérvél már szombat este megérkezett Bécstől, hogy kipihenten állhassanak fel a mérkőzésre. A nemzetközi mérkőzés 1/4 órakor kezdődik Bartos szombathelyi bíró vezetésével. Az előmérkőzés, mely méltó bevezetése lesz a nagy mérkőzésnek 1/2 órakor kezdődik a helybeli Török és a szombathelyi Homok-utca csapatai között. Dél előtt 10 órakor a Polgári isk. válogatott csapata játszik a Sportifjakkal.

**A „Magyar Hét” tizparancsolata.** 1. Te vagy az oka a munkanélküliségnek, ha nem magyar árut vásárolsz. 2. Idegen áruk fogyasztásával idegen népek jólétét és magad szegénységét fokozod. 3. Nincs okod rá, hogy tiszteld és keresd az idegen árut: a magyar ipar ma már egészséges, biztató, árban és minőségben versenyképes gazdasági ágazat. 4. Azért támogasd a magyar ipart, mert fejlődése által lesz erős az ország. Ettől függ családod gyermekeid jövője. 5. Józan önzésből szeresd tehát a magyar ipart, sorsa a te sorsoddal közös. 6. A magyar áru magyar anyagból, magyar munkások kezével készül. 7. Csak magyar árut vásárolj. 8. A magyar föld termékeit fogyaszd. 9. A „Magyar Hét” alatt figyeld a kirakatokat, olvasd a lapoknak azokat a hirdetéseit, amelyek magyar árukat ajánlanak, hogy megismerjed a magyar termelést és fogadd meg, hogy csak ezeket vásárolod (kényszerítő szükség esetét kivéve). 10. Évenként 52 „Magyar Hét”-et tarts.

**Megérkezett a fejeskáposzta és kapható minden mennyiségben** Lágler Pálnál, Király-ut 81. szám alatt.

**Fontos tudnivaló.** Mindaddig még senki sem lett arra figyelmeztetve, hogy kincstárnak, közüzemeknek, közhivataloknak, nagyobb cégeknek, községi jegyzőségeknek, városi hivataloknak stb. szállított árukról vagy anyagokról kiállított számlára nem szabad rávezetni azt a záradékot: „Köszönettel felvettem”, mert ez nyilatvá változtatja át a számlát és az adóhivatal által vizsgálat esetén megleletezést von magután, ami már sok esetben meg is történt. Ezt a záradékot csakis magánfeleknek szóló számlán lehet alkalmazni, ahol hivatalos személyek nem kereshetnek semmit. Egyébként a számlák hátsó oldalára egyszerűen rávezethető: „Kifizetve” és az aláírás. Ezzel minden el van intézve.

**Férfi és női télikabátok,** hubertus és boy kabátok nagy választékban ZERTHOFER REZSO ruhaáruházában. Mertek utáni rendelések pontosan eszközöltetnek. Gallértisztítás elfogadjatik.

**A magyar ipar** ma már mindent gyárt, árban és minőségben versenyképes.

**Figyelem.** Tekintettel az inség akcióra, Mindszentelekre kizárólag megrendelésre minden árért élő és mű koszort vagy csokrot a legszebb saját termésű virágaimból készítik Milosits Gyula virágkereskedő.

**Vendéglőavatás.** A Köszegdorozslói Önk. Tűzoltóegylet ma vasárnap Haramia Gyula új vendéglőjének megnyitása és felavatása alkalmából táncmulatságot rendez délután 3 órai kezdettel.

**Helyreigazítás.** Multheti számunkban a Trianoni Csárda bezárásáról közölt híreinkben a „Vasvármegye” tevédeése révén mi is tévesen közöltük annak dátumát, október 15-ét, mely valóságban október 31-re van kitűzve, ha a tulajdonos kérelmének időközben helyt nem adnának a minisztériumban.

**Sírkövet** egyszerű és művészi kivitelben előnyös árak mellett szállít Zerthofer Mihály, Gyöngyös u 14.

**Gróf Erdődy Tamás emlékiratai IV. Károly királyról.** Érdekes memoárok fognak megjelenni a jövő hónapban a német könyvpiacra gróf Erdődy Tamástól. A gróf tudvalevőleg játszópartása volt néhai IV. Károly királynak, később pedig benső bizalmasa s ugyszólván egyetlen meghitt barátja. A király általa kísérelte meg a különbke megkötesét s később, trónvisszafoglalási kísérletei alkalmával is elsősorban rá támaszkodott. Az emlékiratok föltárják a husvétii és októberi események olyan intim részleteit is, amelyeket csak a gróf tudhatott s amelyek eddigél teljesen ismeretlenek voltak a nagyközönség előtt. E szenzációs memoárok magyar kiadási jogát az Anialthea cégtől megvásárolta a budapesti A MAI NAP, amely most hétfőtől kezdve napi folytatásokban közli.

Az új angol  
**ROYAL ENFIELD**



motorkerékpárok megérkeztek az új vezérképviselőhöz

**JOHN FOWLER & Comp.**  
Budapest, I. Budaörsi-ut 101.

**Mozihirek.** Ma megint azon mozilátogatóknak van jó napjuk, akik szeretik a kalandos filmjátékokat. Ma a javából kapunk egy ilyen darabot. Luciano Albertini filmjei minden tekintetben versenyeznek a Harry Piel filmekkel. A mai darabban vakmerő izgalmas kalandok egymást kergetik, a végén életveszélyes hajszát láthatunk a robogó vonatban, hajmeresztő kalandot az alagutban. Nagy előnye e filmnek, hogy ezek a kalandok sokszor nagyon mulatságossá válnak. E héten egy másik szenzációja van a mozinak. Csütörtök n. október 23-an bemutatja az első magyar hangosfilmet a „Nevető Budapest”-et. Magy. szöveg, magyar dal, ötlet, kacagás két órán át jelzi a darabot, amelyben a leghíresebb pesti színészek lépnek fel. Nagy Endre figurázza ki a hangosfilmet, mint konferánsz, Vaszary Piroska, Karinthy Frigyes, Péchy Erzsébet, a világhírű magyar primadonna, Fekete Pál, Dajbukát Ilona, Bárány István, Weygand Tibor, Gót Sándor, Honthy Hanna, Lábass Juci, Salamon Béla és Komlós Vilmos a nevető Budapest főszereplői. E darabot is rendes helyárrakkal mutatja be a mozgó, de miután az előadás nem saját rezsisben megy, a kedvezményes szinpártoló szelvények nem érvényesek.

— A magyar fogyasztó ma hetven ezer munkásnak és hétezer tisztviselőnek ad kenyeret — a külföldön

**Építőipari téli tanfolyam.** A győri m. kir. áll. fa- és fémipari szakiskola a télen szünetelő kőműves, ács és kőfaragótanoncoknak és segédeknek szakmájukban oly rendszeres kiképzése, hogy azok idővel mint pallérok vagy önálló kőműves, ács vagy kőfaragómesterek működhessenek a gyakorlatban, építőipari téli tanfolyamot rendez. Beiratkozás f. évi november hó 1-ig tart. Erre vonatkozó tudnivalók a fenti iskola igazgatóságánál megtudhatók.

**MÁV—KSE 2:1 (1:1).** A vasárnap délután lejátszott mérkőzésen a KSE megemelt irrealis vereséget szenvedett elsőosztályú ellenfelétől. A mérkőzés nagyon szépen indult. Mindkét fél kitűnő formában volt. Kár, hogy a bíró helytelen és bizonytalan ítékezései folytán a második félidő teljesen élvezhetetlenné váltott.

**A gőzgépezők és gőzkazánfűtők legközelebbi képesítési vizsgái f. évi november hó 7-én fognak megtartatni.** A kellően felszerelt kervevények a ker. lparfelügyelőséghez címzendők (Lackner Kristóf-utca, kereskedelmi és lparkamara épülete).

**A magyar ipar pártolása, magyar iparcikkek vásárlása: a mezőgazdasági válságnak is orvoslása.**

**Pályázati felhívás.** A Magyar Emberbarátok Országos Egyesülete közli, hogy további 220 pártfogoltat vehet védelmébe. Az egyesület védelmének lényege, hogy erkölcsi és anyagi támogatásban fogja részesíteni pártfogoltjait, amikor ők az életben való elhelyezkedés előtt állanak. A betöltendő helyekre kizárólag árva, félárva vagy többtagú családok gyermekei pályázhatnak. Fiugyermekek 7—13, a leánygyermek 5—11 éves korhatár között. A pártfogásbavételről az egyesület szabályzata nyújt részletes felvilágosítást, amit az érdeklődőknek postabélyeg beküldése mellett az egyesület megküld. Cím: Magyar Emberbarátok Országos Egyesülete, Budapest VI. Teréz-körut 9. I. emelet.

— **Aki magyar árut vásárol,** nemcsak a mezőgazdaságot és az ipari munkanélkülieket támogatja, hanem egy új és boldogabb magyar középosztály kialakulását is elősegíti.

**Az önk. tüzoltóegylet iránti áldozatkész-ség** szépen nyilvánult meg Köszeg szab. kir. város és környékének közönsége részéről, amikor az emlékszeg megváltása alkalmával az alanti összegek folytak be a tüzoltóegylet pénztárába. A tüzoltóegylet ez uton köszöni meg az önk. tüzoltó intézményért lelkesülni és áldozni tudóknak szives adományait és egyben felkéri mindazokat, akik a beszerzett tüzoltóautó költségeihez hozzájárulni óhajtanak, hogy szives adományaikat a Városházán (adóhivatal) vagy a tüzoltó lakanyában adják le. Eddig befolyt adományok: Köszeg szak. kir. város 25 P, Köszegi Takarékpénztár 25 P, Sörgyár 20 P, Ág ev leánygimnázium 20 —, Köszegi Hitelszövetkezet 20 —, Köszeg Szombathelyi hév. 20 —, Köszegi áll. tanítóképző tanári kara 16 —, Gemeinde Frankenu 16 —, Steppán Agoston 12 —, Eitner Imre 12 —, vitéz dr. Nagy Miklós 10 —, Szt. Domonkos-rendi zárda 10 —, vitéz Szabadvány Ferenc 10 —, Eitner Gusztáv 10 —, Czeke Gusztáv 10 —, Dr. Bayer János 10 —, Szombathelyi Takarékp. 10 —, Imre Ferenc 10 —, Glaser Frigyes 10 —, állami Tanítóképző 10 —, Br. Miske József 10 —, Küttel Dezső 10 —, Vacek Ede 10 —, Pénzügyőrség 10 —, Arató István 10 —, Supper Flórián 10 —, Id. Róth Jenő 10 —, Kereskedelmi Kör 10 —, Gemeinde Oberpullendorf 9'60, Oberpullendorfi ÖFE, Keresztényi Bela, Gemeinde Mittelpullendorf, Mittelpullendorfi ÖFE, Gemeinde Klostermarienbergr, Lutzmannsburgi ÖFE, Gemeinde Mannersdorf, Steinbergi ÖFE, Gemeinde Steinberg 8 —, Lockenhausi ÖFE, Frankl Lajos 6 —, Köszegdorozló község, vitéz Scholtz Bela, Br. Schelwer György, Mohr Vilmos, Villanytelep, özv. Laász Józsefné 5 —. (Folytatjuk.)

**Felsőöri Atletik Sportverein — KSE kombinált 2:1 (1:0).** Vasárnap délután a KSE kombinált csapata Felsőöriön játszott a kitűnő játékerőt képviselő Atletik Sportverein csapatával. A mérkőzés mindvégig szép és nívós küzdelmet hozott. A győzelmet a második félidőben Felsőöri egy 11-esből szerzi meg.

**Magyar Hét** október 18—26-ig

**Szaplonczay Éva beszámolója a Rio de Janerioi szépségversenyéről.** A Színházi Élet új száma érdekes cikket közöl, melyet Miss Magyarország küldött Rio de Janerioból a szépségverseny lezajlása után. Szaplonczay Éva leírja az izgalmasan érdekes választást. Sok cikk érdekes riportok és rengeteg kép egészíti még ki a Színházi Élet legújabb számát, amely Köszegen Róth Jenő könykereskedésében kapható.

**GRAFOLÓGIA.**

**Vágy:** Nem eléggé kitartó, békét szerető. Ideges, fantáziája csapongó. Könnyen alkalmazkodik. Több kitartásra van szüksége ha az életben önállóan akar érvényesülni.

**Self Made man.** Akaraterő, határozott idealista, nem szereti a kicsinyes dolgokat, átsiklik rajtuk.

**Erős akarat.** Idealizmusra hajló szomorúságot szerető egyéniség. Nem eléggé önálló. Több vidámságra van szüksége. Életével nem lesz megelégedve, holott nem lesz oka reá.

**UJRA KAPHATÓ!!**

**A rheumás bajok házi kezelése.**

Írta: Dr. Engländer Árpád budapesti szakorvos.

**II. Kiadás. Ára 2'40 pengő.**

Megrendelhető lapunk kiadóhivatalában.

**Porszivógép**

óránként 50 fillérért. Cím a kiadóhivatalban.

**Megérkezett a téli**

**fejes-káposzta**

minden mennyiségben kapható a

**Hangyában.**

**Bejárónői állást**

keres özv. Horvát Istvánné, Jurisits-tér 4

**Veszek**

**dió-gömbfát**

35 cm. átmérőtől fölfelé 2 m. hosszúságtól fölfelé, szumentes

prima kivágásokban.

Dióbévásárlók irjanak:

**ENGEL ZSIGMOND**

cégnek

BUDAPEST, V., Széchenyi-u. 8.

**ELEKTROBIOSKOP**

Vasárnap, október 19-én:

**Hajsza a milliók után**

Kalandos filmjáték 8 fejezetben. Főszereplők: Elsa Temary, Luciano Albertini, Verebes Ernő, Harry Hardt. **És kisérőműsor.**

Csütörtök október 23-án I Pártoljuk a magyar ipart és nézzük meg az első magyar hangosfilmet!

**A nevető Budapest**

Magyar enklő és beszélőfilm 9 kepen. Főszerepben: Lábass Juci, Honthy H., Péchy Erzsébet, Góth Sándor, Pethes-Denes duette, Salamon Béla, Weygand Tibor, Fekete Pál stb. Magyar sziv, magyar szellem, magyar dal. Ötlet, humor, kacagás 2 órán át.

**Arany karaván**

Az első hangos cowboy film 8 felv. Főszerepben: Kenn Maynard.

Teljesen új

**sértés-hidas**

eladó Várkör 24. sz. alatt.

**Munkaalalom**

A WEISS MANFRÉD ACÉL ÉS FÉM-MŰVEI R.-T. fővárosi és vidéki varrógép üzleteinek megszervezéséhez keres olyan női oktató szakembert, akik hímző és varrótanfolyamok vezetésére alkalmasak, akik nemcsak a közönségesen előforduló gépeket, hanem minden másnemű varrómunkákat, mint pl. különféle szélességű szegély és szélvarrásokot, kötelék betéteket, tetszésszerűn a különbözőkben különféle széles és keskeny ráncokat, bélést levarrásokat, sujtásdíszítéseket, szalagbeszégeket keskeny és szélesebb fodorberakásokat, az összes tömő és javító munkákat, továbbá a műhímzésnek következő fajtáit: laposöltésű vagy virág, az aszur, a kockás, vagy csipkeöltéses a betű vagy monogram, az applikációs a hardanger, a grainir vagy homoköltésű, a smyrna, a point lace vagy szalag, a madeira vagy fehér, a perzsa hímzést, a fillet tömőmunkát, a richelieu vagy renaissance, a szines és az arabhímzést oktatni tudják.

Előnyben részesülnek azok, akik Csepel gyártmányu. vagy eredeti Pfaff gyártmányu varrógépeken kimutathatóan ily irányu praktissal bírnak. Jelentkezések irásban eredeti okmányok nélkül: Weiss Manfréd Acél- és Fém-művel r.t. Budapest, V. Mária Valéria u. 17. alá küldendők.

**Tenyészkakasok**

igen szépek, saját tenyésztésű Plymouth-fajták eladók. Esetleg ugyanolyan súlyú leülésre szánt állatokkal ki is cserélhetők. **SULYOK FERENC, Rohonci-u. 18.**

**Köszönetnyilvánítás.**

Mindazoknak, kik boldogult jó atyánkat

**Goda Józsefet**

utolsó útjára elkisérték, ez-uton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló gyermekek.

**Jókarban levő ház**

Köszegfalván, 19. szám alatt, mely áll: 2 szoba, konyha, műhely, 2 pajta, istálló, kamra, kocsiszin, hidas és 775 négyzetöl telekből, azonnali átvétel és beköltözhetés mellett szabadkézből eladó. Bővebb felvilágosítást nyújt Randweg József háztul.

**Rheumás!?**

Még ma ren-**CZAKÓ**-féle törv. védett delie meg a **CZAKÓ** és engedélyezett **Junó-szesz és kenőcs** orvosilag kipróbált háziszereket, amelyeket rheuma, csúz, ischiás, zsába és köszvényel: megfázás vagy megerőltetésből eredő fájdalmaknál bámulatos gyorsan és eredményesen használnak. Egy adag elegendő, melynek együttes ára P 11 — használati utasítással. — Szélküldés postai utánvétellel. **ISTENI ÖONDVISELÉS QYÓGYSZERTÁR,** Budapest, VI. Király-utca 88. K.ésV.